

SOBRE UN RAIG DE LLUM

Text: Jennifer Berne
Il·lustracions: Vladimir Radunsky
Traducció: Roser Rimbau
Editorial: Takatuka
Pàgines: 56
Preu: 16 euros
Edat: +7

LES IDEES DE L'ADA

Text i il·lustracions: Fiona Robinson
Traducció: Susana Tornero
Editorial: Joventut
Pàgines: 40
Preu: 14 euros
Edat: +7

VULL SER UNA ESTRELLA

Text: Petra Bartíková i Eva Oburková
Il·lustracions: Katerina Hikadová, Ondřej Dolejší, Tomáš Pernický, Martina Lisková
Traducció: Mònica Font
Editorial: Baula
Pàgines: 21
Preu: 19,90 euros
Edat: +7



Biografies històriques... o futures

De vegades (per sort no se n'abusa) es publiquen biografies per als més petits de persones famoses i/o interessants. Us en presentem un parell de noves i, també, un llibre molt dinàmic per aprendre a ser una estrella de la música, de l'art o de la interpretació.

A *Sobre un raig de llum*, Jennifer Berne fa una síntesi de la vida d'Albert Einstein. En un apèndix final, l'autora amplia una mica alguns dels punts més científics. És

complicat fer un retrat amb poques traçades, i encara més d'un personatge carregat de peculiaritats, i de conceptes complexos, com el matemàtic alemany. Berne se'n surt bastant bé. Les il·lustracions de Radunsky no amplien els conceptes, no van més enllà del text, però es mouen amb personalitat pels espais buits de les pàgines que simulen ser de material artesanal.

Les idees de l'Ada ens explica la vida i obra d'un personatge també de perfil cien-

tífic però no tan conegut com Einstein. Es tracta de la matemàtica londinenca Ada Lovelace (1815-1852), la primera programadora informàtica de la història. El pare sí que era famós, el poeta tarambana Lord Byron. Qui la va educar, i d'una manera molt estricta, va ser la seva mare, la matemàtica i membre de l'alta societat Anne Milbanke, que quan l'Ada tenia un any va abandonar Byron.

El text de Robinson és més llarg que el

UN CLÀSSIC L.L.

Un nen minvant que ja té 47 anys i no ha deixat de créixer

Hi ha sumes que més aviat multipliquen. En el món de la literatura infantil i juvenil, en què, més que en la resta de gèneres, sovint es cuiden els detalls per assolir títols de gran qualitat, no és estrany, aquest miratge matemàtic. *En Tristany s'encongeix* és un d'aquests casos.

Primer tenim el text de Florence Parry Heide (EUA, 1919-2011), que cada nit explicava, i s'inventava, contes per fer dormir els seus fills. I en va tenir sis. Quan ja no calia aquesta funció els va començar a escriure i publicar. Un dels millors és aquest, en què el nen Tristany es va encongeix progressivament i els pares... ni cas. La crítica a determinada manera d'educar, a la distància que els adults a vegades marquen amb els nens,

és evident, però em quedo amb l'estil elegant i distant, subtil i concís, amb què Parry narra aquesta història carregada d'un humor angoixant i d'un surrealisme tendre.

El segon element són les il·lustracions d'Edward Gorey (EUA, 1925-2000), un escriptor i il·lustrador excèntric, molt treballador i amant de la soledat, els gats i el costat fosc. Els seus dibuixos a tinta solen mostrar mons obscurs, monstruosos, malaltissos... I van inspirar l'univers de Tim Burton. En aquest cas combina la buidor dels espais amb el detallisme farragós de rajoles, roba dels vestits, vànoves... I un protagonista, sempre de cos sencer, hieràtic, sobri, que ens demana l'atenció, un cop de mà, un petó, gràcies a la fredor ambiental que trans-

met el text i a la personalitat, d'una fragilitat serena, que ens dicten les il·lustracions de Gorey. La Florence i l'Edward es van fer amics –i ho van ser per sempre– treballant aquest llibre que va ser publicat el 1971.

I encara hi ha més a sumar. La bona edició de Blackie Books, amb tapa dura i mesures adients de format, de cos de lletra i de reproduccions dels dibuixos. La correctíssima traducció d'Albert Torrecasana. I el breu pròleg del cineasta i escriptor David Trueba, que descriu l'estima que sempre ha tingut a aquest títol des que li van regalar quan tenia set anys. Encara el conserva. No és estrany, és un llibre del qual, un cop llegit i rellegit i tornat a llegir, mai tno en desfaràs. Creixis o t'encongeixis. *